

**Juin 2006**

## **Mise à jour technique**

### **Réseaux résidentiels municipaux d'eau potable assujettis au Règlement de l'Ontario 170/03**

---

Le Règlement de l'Ontario 169/03 a été modifié le 5 juin 2006, au terme d'une consultation du public. Les modifications techniques apportées révisent ou éliminent les normes en vigueur relatives à certains paramètres en raison de nouvelles données scientifiques en matière de santé ou parce que ces normes sont maintenant jugées dépassées par le milieu scientifique et technique, et par le Conseil consultatif sur les normes de qualité et d'analyse de l'eau potable. On trouvera dans la présente mise à jour technique une brève description des normes de qualité de l'eau potable de l'Ontario. Pour plus de détails, prière de se rendre au site [http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/030170\\_f.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/030170_f.htm)

## **Normes de qualité de l'eau potable de l'Ontario**

Les normes relatives à la qualité de l'eau potable de l'Ontario sont stipulées dans le Règlement de l'Ontario 169/03, pris en application de la *Loi de 2002 sur la salubrité de l'eau potable*.

Le Règlement de l'Ontario 169/03 stipule les normes relatives à 158 paramètres d'analyse chimiques et physiques, microbiologiques et radiologiques.

Le document intitulé *Document d'aide technique pour les normes, directives et objectifs associés à la qualité de l'eau potable en Ontario* (anciennement Normes de qualité de l'eau potable de l'Ontario) fournit des renseignements généraux et détaillés sur ces normes. On peut consulter ce document dans le site du ministère [www.ene.gov.on.ca](http://www.ene.gov.on.ca). Pour avoir des renseignements détaillés sur les normes, on peut aussi consulter le site de Santé Canada [http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-sem/ pubs/water-eau/doc\\_sup-appui/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-sem/ pubs/water-eau/doc_sup-appui/index_f.html)

Le règlement dans sa version modifiée présente une norme plus rigoureuse pour le trichloroéthylène et élimine les normes pour les coliformes fécaux, la numération des colonies naturelles et la numération sur plaque des colonies hétérotrophes, paramètres que la communauté scientifique et technique considère maintenant comme étant liés à la santé. Les coliformes totaux et les *E. coli* demeurent toutefois les principaux indicateurs liés à la santé pour ce qui est de la protection de l'eau potable.

### **Renseignements :**

Centre d'information

Ministère de l'Environnement

135, avenue St. Clair Ouest

Toronto (Ontario) M4V 1P5

N° de téléphone : 1-800-565-4923 ou 416-325-4000

[www.ene.gov.on.ca](http://www.ene.gov.on.ca)

**PIBS 4478f17**